

GIÁY ĐỀ NGHỊ PHÁT HÀNH THƯ TÍN DỤNG DOCUMENTARY CREDIT APPLICATION

Kinh gửi: NGÂN HÀNG TMCP Á CHÂU

To: ASIA COMMERCIAL BANK (ACB)

I /C	Reference	e No

Chúng tôi đề nghị ACB phát hành một thư tín dụng không hủy ngang gồm các nội dung sau: We request ACB to issue an irrevocable letter of credit as follows:

Type of credit:			Advising Bank (name and address	s)		
// Transferable	// Back to b	***				
// Standby // Confirmed	/// Revolvin	~				
// May add	/// Red claus					
·						
Expiry date:		in	Beneficiary (name and address)			
Applicant (name, a	ddress and acco	ount number)				
Amount (in figures)).		Credit available with:			
			// by sight payment // by acceptance			
· ´			// by negotiation // by deffered payment			
			Draft(s) at // sight / //days from/after			
			for% of invoice value. Drafts not required ///			
			Draits not required ///	•		
Partial shipment:	not allowed	Place of Receipt:		// Latest ships	ment date:	
// allowed // Transhipment:	not allowed	Port of Loading/Airport of Depar	rture:	/// Shipment Period:		
	not allowed	Port of Discharge/Airport of Des	tination:		•••••	
		Place of Final Destination:				
Goods (brief descrip	ption)				// FOB	
					// CIF // CFR	
					// DDU	
					// EXW	
					// Other Term:	
				// Incoterms		
Other details as per Contract no				// Incotoring		
Packing:			Marking:			
Documents requi	ired·					
-) in //original(s)./ //	conv (ies)			
Transport document) III ///Original(s)./ ///	copy (ics)			
		board Marine/Ocean Bill of Lading co	overing port to port shipment, made out	// to order of Asi	a Commercial Bank,	
		to order, blank endorsed, marked "Frei	ight // Prepaid // Collect, notify Appl	icant with full nan	ne and address, showing name,	
address, telephone of a	C		1 4 4 3 6 3 1 1 1 1		1 1 2 4 1 1 1 1	
		pper/consignor), showing goods consignotify Applicant with full name and addre			branch /// to Applicant, marked	
		nt made out // to order of Asia Comn		bran	nch // to order blank endorsed	
		et, notify Applicant with full name and a				
M One original Deliv	v ery order issue	ed by beneficiary, showing goods consig	gned to Asia Commercial Bank,	bra	nch and notify applicant with full	
	-	t show issuing date and this date will be o	-	,		
		inal(s). // copy (ies) signed				
date.	/// snowing ap	plicant with full name and address.	Cargo receipt must snow issuing date	e and this date v	viii be considered as snipment	
	locuments:					
•		Certificate in full set, for not less				
destination by an agent (with full name and address in Vietnam) and covering risks under the following Institute Cargo Clauses // 1/1/82 // 1/1/09,						
	showing number of original(s) issued: /// Institute Cargo Clauses (A) /// Institute Cargo Clauses (Air) /// Clause B /// Clause C /// War risk					
	_	· · ·	,			
/// Ex	tiention and/or	other clauses:				

## Segrent deinkel Proking I airly in ## organish ## organish soundity ## organish declarements of organish characterists and returns the presented and must show name and address of receiver as applicant of supported in commonating men. P. Oro. Invises evalue 150. IL 18. applicantly sound and Or support or organish special soundity sound organish soundity sound Oro. Invises evalue 150. IL 18. applications from and For shapment by sea: #Vested name and voyage no. #BL no. and date, organish of organish soundity sound	Insurance Policy/Insurance Certificate must not show applicant as the insured / assured party.					
Certificate of Analysis in	// Signed detailed Packing List(s) in //original(s) //copy (ies) issued by					
Ren's Certificate of Quantity in A originally A original coult in recipion Association Asp						
Bons Certificate in one original, certifying that M 13 set of original Bill of Lading made out to order of Asia Gonzale Shipment date by courier service. Original courier recept to this effect must be presented and must show tume and address of receiver as applicant indicated above, pick up date within the above mentioned period.						
branch and # one set of non-negotiable documents sent directly to the Applicant within						
indicated above, pick up date within the above mentioned period. **Copy of fax a devising applicant of particulary of shipment commodity name, L*C No., Invoice value, ETD, ETA, applicant's name and **For shipment by sea: **Al Vessel name and voyage no., **Bit. no. and date, port of loading, port of discharge within	branch and // one set of non-negotiable documents sent directly to the Applicant within working days after					
For shipment by ser. Vessel name and voyage no.	indicated above, pick up date within the above mentioned period.					
For shipment by air. #Flight no. #Air Waybill no. and date. airport of departure, airport of destination within						
Other documents: CP Peases note that we undertake no obligations to process transactions relating to specific sanctions and regulations imposed and enforced against certain jurisdictions, individuals or entities by the UN, US, EU, Viet Nam or other governmental authorities. Thus, any such presentation made under this letter of credit therefore shall be returned by us (issuing bank) to the presenter without any risk and responsibility and we are not liable for disclosing introductions, individuals or entities by the UN, US, EU, Viet Nam or other governmental authorities. Thus, any such presentation made under this letter of credit therefore shall be returned by us (issuing bank) to the presenter without any risk and responsibility and we are not liable for disclosing in the commentation of the c						
Other conditions: ☑ Please note that we undertake no obligations to process transactions relating to specific sanctions and regulations imposed and enforced against certain jurisdictions, individuals or entities by the UN, US, Ptl, Vict Nam or other governmental authorities. Thus, any such presentation made under this letter of credit therefore shall be returned by us (Issuing bank) to the presenter without any risk and responsibility and we are not liable for disclosing information, any loss, damages, costs, charges, expenses, delay arising in this respect. ☑ The Issuing bank shall be centified to require the normanded bank to send copies of all the documents presented under the credit and which the nonmanded bank has determined to be a complying presentation. Were the documents that the ecomplishing the normanded bank, the issuing bank should be entitled to returned the copies of the documents to the comply with the terms of the credit carticle 25; to the copies of the documents to the credit care the normanded bank, should the issuing bank determine that the documents do not comply with the terms of the credit Article 25; to the credit its inconsistent with the foresting, is expressly excluded. ☑ Unless otherwise started in this L/C, all documents and drafts must be issued in English including the name of a person or entity, any stamps, legalization, endorsements or similar, and the pre-printed shown on a document, such as, but not limited to, field headings. ☑ All documents and drafts must be itsed as required by the credit. ☑ All documents including drafts must be titled as required by the credit. ☑ All original documents must be signed by handwriting by the issuer. ☑ Certificate of Quality // Analysis // Inspection // Applications stated above. ☐ Certificate of Quality // Analysis // Inspection // Applications stated above. ☐ Certificate of Quality // Analysis // Analysis // Inspection // Applications of the credit in the test report ilseving and particly of the credit // Application in the test						
Other conditions: ② Please note that we undertake no obligations to process transactions relating to specific sanctions and regulations imposed and enforced against certain purisdictions, individuals or entities by the UN, US, EU, Viet Nam or other governmental authorities. Thus, any such presentation made under this letter of credit therefore shall be returned by us (issuing bank) to the presenter without any risk and responsibility and we are not liable for disclosing information, any loss, damages, costs, charges, expenses, declay arising in this respect. ② The issuing bank shall be entitled to require the nominated bank to send copies of all the documents presented under the credit and which the information has determined to be a complying post to be a complying post by the nominated bank, the issuing bank should be entitled to examine the copies of the documents thus determine if they comply with the terms of the credit and which the forecept for the question of originality and to refuse reimbursement to the nominated bank should the issuing bank determined to be complying lost in transit after being sent by the nominated bank in the district of the comment of the credit and the credit and the credit and the comment of the credit and the c						
Other conditions: ② Please note that we undertake no obligations to process transactions relating to specific sanctions and regulations imposed and enforced against certain jurisdictions, individuals or entities by the UN, US, PU, Vict Nam or other governmental authorities. Thus, any such presentation made under this letter of credit therefore shall be returned by us (issuing bank) to the presenter without any risk and responsibility and we are not liable for disclosing information, any loss, damages, coasts, charges, expenses, delay arising in this respect. ② The issuing bank shall be entitled to require the nominated bank to send copies of all the documents presented under the credit and which the nominated bank has determined to be a complying presentation. Were the documents that the entitle of the copies of the documents to the comply with the terms of the credit Article 35; to the copies of the documents to the comply with the terms of the credit Article 35; to the credit its incomessistent with the foreigning, is expressly excluded. All documents including draits must indicate L/C no. All documents including draits must indicate L/C no. All documents and drafts must be itsued in English. Shipment date prior to L/C issuing date not acceptable. All documents including draits must be titled as required by the credit. All original documents must be signed by handwriting by the issuer: All documents including draits must be titled as required by the credit. All original documents must be signed by handwriting by the issuer: Tolerance PCT in #Quantity and amount are deach item #Good quantity and total amount #other. All contributes including draits insult in damage and acceptable. All comments including draits insult in damage and acceptable. All comments including draits in substitute and amount of each item #Good quantity and total amount #other. All draits and the presented within the limit which has been indicated in the test report insult in damage and interesting the substitution of th						
Other conditions: Other conditions with the condition of process transactions relating to specific sanctions and regulations imposed and enforced against certain jurisdictions, individuals or entities by the UN, US, EU, Vict Nam or other governmental authorities. Thus, any such presentation made under this letter of credit therefore shall be returned by us (tssim) bank to presenter without any risk and responsibility and ern of tiable for disclosing information, any loss, darages, costs, charges, expenses, delay arising in this respect. Other conditions are not liable for disclosing information, any loss, darages, costs, charges, expenses, delay arising in this respect. Other conditions are not liable for disclosing information, any loss, darages, costs, charges, expenses, delay arising in this respect. Other bank shall be entitled to examine the nominated bank should the entitled to examine the copies of the documents by the comply with the terms of the credit careful to the comply with the terms of the credit careful to the credit of the credit (except for the question of originality) and to relieve reinwisements of the credit careful to the credit and the complex of the credit (except for the question of originality) and to relieve reinwisements or uniformatical complex to the credit careful to the credit and the complex to the credit careful to the careful and the complex to the credit careful to the credit and the complex to the credit prote to LC (Sasting date not acceptable. All documents and drafts must be issued in English. All documents including drafts must be intied as required by the credit. All original documents must be signed by handwriting by the issuer. Other complex to the credit careful to the complex to the credit to the credit to the complex to the credit to the com						
≅ Please note that we undertake no obligations to process transactions relating to specific sanctions and regulations imposed and enforced against certain jurisdictions, individuals or entitles by the UN. US. EU. Viet Nam or other governmental authorities. Thus, any such presentation made under this letter of credit therefore shall be returned by us (issuing bank) to the presenter without any risk and responsibility and we are not liable for disclosing information, any loss, damages, costs, charges, expesses, delay arising in this respect. ☑ The issuing bank shall be entitled to require the nominated bank to send copies of all the documents between the credit and which the mominated bank is the state of the credit. Article 35, to the extent to the nominated bank the sissuing bank determined lost to be a complying presentation. Were the documents to determine if they comply with the terms of the credit. Article 35, to the extent it is inconsistent to the nominated bank should the sissuing bank determine that the documents do not comply with the terms of the credit. Article 35, to the extent it is inconsistent with the foregoing, is expressly excluded. All documents including drafts must indicate LC no. ☑ Unless otherwise stated in this LC, all documents and drafts must be issued in Figlish. All documents mad drafts must be issued in Figlish. All documents including drafts must be titled as required by the credit. All documents including drafts must be titled as required by the credit. All documents including drafts must be titled as required by the credit. All documents including drafts must be titled as required by the credit. All complete prior to LC issuing date not acceptable. All comments including drafts must be titled as required by the credit. All complete prior to LG issuing date to acceptable. ② The goods must be shipped in shipments separately. Partial shipment within each simple and the prior to LG issuing date not acceptable. ② The goods must be shipped in shipments separately.						
the nominated bank, the issuing bank should be entitled to examine the copies of the documents to determine if they comply with the terms of the credit (except for the question of originality) and to refuse reimbursement to the nominated bank should the issuing bank determine that the documents do not comply with the terms of the credit. Article 35, to the extent it is inconsistent with the foregoing, is expressly excluded. All documents including drafts must indicate L/C no. ### Unless otherwise stated in this L/C, all documents and drafts must be issued in English including the name of a person or entity, any stamps, legalization, endorsements or similar, and the pre-printed shown on a document, such as, but not limited to, field headings. #### All documents including drafts must be titled as required shown on a document, such as, but not limited to, field headings. #### All documents including drafts must be titled as required shown on a document, such as, but not limited to, field headings. #### All documents including drafts must be titled as required by the credit. #### All documents including drafts must be intelled as required by the credit. #### All documents including drafts must be titled as required by the credit. #### All documents must be signed by handwriting by the issuer. #### Tolerance. #### Policy and the prior to L/C issuing date not acceptable. ##### Result of test report showing on Certificate of ### Quality ### Analysis ### Inspection ### documents (if any) must be within the limit which has been indicated in the test report itself. #### The goods must be shipped in shipments separately. Partial shipment within each shipment schedule is not allowed. ####### Transferring bank. #### Transferring bank. #### Transferring bank. #### Transferring bank. #### All documents are for account of (for confirmed L/C) ### Beneficiary ### Applicant (in case time draft) deffered payment) #### Documents to be presented within	☑ Please note that we undertake no obligations to process transactions relating to specific sanctions and regulations imposed and enforced against certain jurisdictions, individuals or entities by the UN, US, EU, Viet Nam or other governmental authorities. Thus, any such presentation made under this letter of credit therefore shall be returned by us (issuing bank) to the presenter without any risk and responsibility and we are not liable for disclosing information, any loss, damages, costs, charges, expenses, delay arising in this respect. ☑ The issuing bank shall be entitled to require the nominated bank to send copies of all the documents presented under the credit and which the					
legalization, endorsements or similar, and the pre-printed shown on a document, such as, but not limited to, field headings. All documents and drafts must be issued in English. Shipment date prior to L/C issuing date not acceptable. All documents including drafts must be titled as required by the credit. All original documents must be signed by handwriting by the issuer. Tolerance	the nominated bank, the issuing bank should be entitled to examine the copies of the documents to determine if they comply with the terms of the credit (except for the question of originality) and to refuse reimbursement to the nominated bank should the issuing bank determine that the documents do not comply with the terms of the credit. Article 35, to the extent it is inconsistent with the foregoing, is expressly excluded. ### All documents including drafts must indicate L/C no.					
#TolerancePCT in # quantity and amount of each item # total quantity and total amount # other: ## Certificate of # Quality ## Analysis ## Inspection # other documents:	legalization, endorsements or similar, and the pre-printed shown on a document, such as, but not limited to, field headings. ### All documents and drafts must be issued in English. ### Shipment date prior to L/C issuing date not acceptable. #### All documents including drafts must be titled as required by the credit.					
## Certificate of ## Quality ## Analysis ## Inspection ## dotuments:						
## Result of test report showing on Certificate of ## Quality ## Analysis ## Inspection ## Inspectio						
been indicated in the test report itself. #The goods must be shipped in shipments separately. Partial shipment within each shipment schedule is not allowed. #TRT (Flegraphic Transfer Reimbursement) allowed. #Reimbursing bank: #Confirming bank: #Transferring bank: #Attached sheets (if any) which make reference to this Application, properly signed and stamped, are also integral part(s) of this application. #All charges outside Vietnam are for account of: #Confirming charges are for account of (for confirmed L/C) #Beneficiary #Applicant #Handling fear is for account of #Beneficiary #Applicant #Applicant Applicant #Applicant (in case time draft/ deffered payment) #Documents to be presented within						
#TTR (Telegraphic Transfer Reimbursement) allowed. #Reimbursing bank: #Transferring bank: #Applicant #App						
Attached sheets (if any) which make reference to this Application, properly signed and stamped, are also integral part(s) of this application. All charges outside Vietnam are for account of: ## Beneficiary ## Applicant Handling fee is for account of ## Beneficiary ## Applicant Handling fee is for account of ## Beneficiary ## Applicant Handling fee is for account of ## Beneficiary ## Applicant Handling fee is for account of ## Beneficiary ## Applicant Handling fee is for account of ## Beneficiary ## Applicant Handling fee is for account of ## Beneficiary ## Applicant Handling fee is for account of ## Beneficiary ## Applicant Handling fee is for account of ## Beneficiary ## Applicant Handling fee is for account of ## Beneficiary ## Applicant Handling fee is for account of ## Applicant Handling fee is fo	// TTR (Telegraphic Transfer Reimbursement) allowed. // Reimbursing bank:					
All charges outside Vietnam are for account of: Confirming charges are for account of (for confirmed L/C) Beneficiary Beneficiary Beneficiary Applicant Applica	// Transferring bank:					
Confirming charges are for account of (for confirmed L/C) // Beneficiary // Applicant Handling fee is for account of // Beneficiary // Beneficiary // Applicant (in case time draft/ deffered payment) Documents to be presented within	Attached sheets (if any) which make reference to this Application, properly signed and stamped, are also integral part(s) of this application.					
Handling fee is for account of Acceptance fee is for account of Beneficiary Beneficiary Applicant (in case time draft/ deffered payment) Documents to be presented within	All charges outside Vietnam are for account of: // Beneficiary // Applicant					
Acceptance fee is for account of // Beneficiary // Applicant (in case time draft/ deffered payment) Documents to be presented within	Confirming charges are for account of (for confirmed L/C) // Beneficiary // Applicant					
Documents to be presented within	Acceptance fee is for account of // Beneficiary // Applicant (in case time draft/ deffered payment)					
 // Chúng tôi sẽ nộp hợp đồng bảo hiểm/chứng nhận bảo hiểm cho ACB trước khi phát hành L/C. // Đề nghị ngân hàng mua bảo hiểm thay cho chúng tôi và được phép ghi nợ tài khoản của chúng tôi để thanh toán phí bảo biểm Biện pháp bảo đảm cho việc ACB bảo lãnh phát hành L/C: // Ký quỹ						
 Đề nghị ngân hàng mua bảo hiểm thay cho chúng tôi và được phép ghi nợ tài khoản của chúng tôi để thanh toán phí bảo biểm Biện pháp bảo đảm cho việc ACB bảo lãnh phát hành L/C: // Ký quỹ	Khi giá mua không bao gồm phí bảo hiểm hoặc lô hàng nhập khẩu phải mua bảo hiểm theo quy định của ACB:					
 Ký quỹ % trị giá L/C và số tiền chênh lệch giữa trị giá L/C và số tiền ký quỹ sẽ được nộp vào tài khoản chúng tôi khi nhận được thông báo của ACB Ký quỹ % trị giá L/C và số tiền chênh lệch giữa trị giá L/C và số tiền ký quỹ sẽ trừ vào hạn mức tín dụng ACB cấp cho chúng tôi Khác:						
 Khác: Bằng việc ký vào Giấy đề nghị phát hành thư tín dụng này, chúng tôi (Bên đề nghị phát hành thư tín dụng) xác nhận: Các quyền và nghĩa vụ, cam kết của Các Bên được thực hiện theo Thỏa thuận cấp bảo lãnh ngân hàng, phát hành L/C đã được chúng tôi ký kết với ACB tại thời điểm gần nhất so với Giấy đề nghị này. 	// Ký quỹ % trị giá L/C và số tiền chênh lệch giữa trị giá L/C và số tiền ký quỹ sẽ được nộp vào tài khoản chúng tôi khi nhận được thông báo của ACB					
 Các quyền và nghĩa vụ, cam kết của Các Bên được thực hiện theo Thỏa thuận cấp bảo lãnh ngân hàng, phát hành L/C đã được chúng tôi ký kết với ACB tại thời điểm gần nhất so với Giấy đề nghị này. 						
 Các quyền và nghĩa vụ, cam kết của Các Bên được thực hiện theo Thỏa thuận cấp bảo lãnh ngân hàng, phát hành L/C đã được chúng tôi ký kết với ACB tại thời điểm gần nhất so với Giấy đề nghị này. 	Bằng việc ký vào Giấy đề nghị phát hành thư tín dụng này, chúng tôi (Bên đề nghị phát hành thư tín dụng) xác nhận:					
- Chúng tôi đã được cung cấp, đọc, hiểu rõ, chấp thuận toàn bộ các nội dung của Giấy đề nghị phát hành thư tín dụng này và Thỏa thuận cấp bảo lãnh	 Các quyền và nghĩa vụ, cam kết của Các Bên được thực hiện theo Thỏa thuận cấp bảo lãnh ngân hàng, phát hành L/C đã được chúng tôi ký kết với ACB tại thời điểm gần nhất so với Giấy đề nghị này. 					
	- Chúng tôi đã được cung cấp, đọc, hiểu rõ, chấp thuận toàn bộ các nội dung của Giấy đề nghị phát hành thư tín dụng này và Thỏa thuận cấp bảo lãnh					

Mọi chi tiết xin liên hệ Ông/Bà :Điện thoại số :.....Điện thoại số :.....

Ngân hàng nhận lúc.....giờ.....phút ngày.../.../... Ký nhận: